IT Telaio di montaggio per zanzariera per porte

1. INTRODUZIONE
Per garantire che l'assemblaggio avvenga nel modo più fluido possibile, leggere attentamente le seguenti istruzioni di sicurezza e le informazioni sull'assemblaggio e conservare le istruzioni per riferimento futuro. Le istruzioni fanno parte del prodotto e ti guidano passo dopo passo al repellente per insetti finito. Trasmettilo a terzi se ceds il prodotto.

2. USO PREVISTO
In connessione con una porta incorniciata, il prodotto ti protegge dagli insetti volanti nelle zone giorno fissandolo alle aperture delle finestre e / o delle porte. Altri usi e modifiche al prodotto non sono consentiti e possono provocare lesioni personali e danni al prodotto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni risultanti al prodotto o danni generali causati dall'installazione. Il prodotto non è inteso per uso commerciale.

3. SIMBOLI
AVVERTIMENTO! La parola chiave indica un pericolo a medio rischio che, se non evitato, può provocare la morte o lesioni gravi.

PERICOLO! La parola chiave denota un pericolo con un basso livello di rischio che, se non evitato, può provocare lesioni lievi o moderate.

4. ISTRUZIONI DI SICUREZZA
ATTENZIONE! Pericolo di morte e incidenti per bambini e bambini piccoli! Il prodotto non è un giocattolo. Non lasciare mai i bambini soli o incustoditi con il prodotto. Esiste il rischio di soffocamento, strangolamento e lesioni dovute ai componenti e al contenuto della confezione. I bambini non sono consapevoli di questi pericoli. A causa del rischio di caduta, fissare il prodotto solo a finestre e porte accessibili in sicurezza dall'esterno. Durante l'installazione o la rimozione del prodotto, non sporgersi dalla finestra / porta e non premere contro la zanzariera dall'interno. **PERICOLO!** Esiste il rischio di lesioni dovute a montaggio e uso improprio degli strumenti. Se necessario, utilizzare guanti da lavoro. Kit incompleti o parti danneggiate non devono mai essere utilizzati per il montaggio. Di conseguenza, la funzionalità e la sicurezza possono essere compromesse. Tenere il prodotto e tutte le parti infiammabili lontano da fonti di calore e fuoco

5. DATI TECNICI
Modello: 125x245 cm
Dimensioni massime rivelatore (LxA): 125x245 cm
La fuga descrive le superfici della parete circostante intorno al telaio della porta,
profondità di installazione 20 mm, inclusa porta 36 mm

6. FORNITURA DI CONSEGN
Verificare la completezza e i difetti della fornitura subito dopo il disimballaggio. Non iniziare con l'assemblaggio fino a quando non si è sicuri che tutte le parti siano presenti e non danneggiate. Non gettare inavvertitamente il materiale di assemblaggio con il materiale di imballaggio.

7. MONTAGGIO
Osservare le istruzioni di sicurezza e seguire i passaggi di assemblaggio 1-11. Utilizzare lo strumento richiesto con attenzione in modo da non ferire se stessi o gli altri con esso.

8. PULIZIA
Pulisci regolarmente il tuo repellente per insetti con un panno umido. Se necessario, utilizzare solo detergenti delicati per evitare danni.

9. SMALTIMENTO
Smaltire il materiale di imballaggio (scatole di cartone, pellicole, ecc.) Separatamente presso un punto di raccolta differenziata. Il prodotto scartato può anche essere smaltito presso un punto di raccolta.
È possibile ottenere informazioni in merito dal proprio comune o dall'amministrazione comunale.

10. PRODUTTORE / ASSISTENZA
Avete domande sul prodotto o sul suo assemblaggio?
Contattaci:
DALLA GERMANIA: 0800 6161 123
germany@windhager.eu
DALL'AUSTRIA: 0800 080 616
austria@windhager.eu
DALLA SVIZZERA: +41 4176 6054-0
swiss@windhager.eu
DALLA FRANCIA: +33 390 6459 79
france@windhager.eu

11. FAQ
Cosa fare se il kit non è completo?
Non avviare il montaggio finché non si riceve una parte di ricambio. In caso di parti mancanti o difettose nell'ambito della fornitura, riceverai una sostituzione gratuita. Inviaci la prova d'acquisto e il numero dell'articolo tramite e-mail. Se le parti vengono perse o danneggiate a causa di un uso errato, possono essere acquistate dalla nostra gamma di pezzi di ricambio e accessori. Contattaci!

Dove verrà posizionato il prodotto?
Il telaio di montaggio è bloccato nell'apertura della porta. Fare attenzione a non stringere eccessivamente le viti di fissaggio per evitare di piegare il telaio.

Come si installa la zanzariera?
La porta della zanzariera è avvitata al telaio di montaggio. Il materiale di montaggio è accluso alla porta. Utilizzare le detrazioni alla fine di queste istruzioni durante il montaggio della porta.

Nota: soggetto a errori, modifiche e errori di stampa. Versione corrente del manuale scaricabile in PDF da windhager.eu Informazioni al 05/2018

1 Misurare la dimensione della larghezza B della fuga determinando la distanza orizzontale da parete a parete. Misurare la dimensione dell'altezza H della fuga determinando la distanza verticale da parete a parete.
Attenzione: per l'installazione del telaio di montaggio è necessaria una profondità di fuga di almeno 20 mm.
Nota: prestare attenzione all'unità di misura da utilizzare in millimetri. 1 cm = 10 mm.

2 **SUGGERIMENTO:** per facilitare l'assemblaggio, posizionare tutti i profili sopra come mostrato. Tutti i profili devono essere accorciati secondo la misura secondo le seguenti formule. I due profili di altezza inferiore **2b** non sono accorciati!

3 Sul profilo **1**, segnare la dimensione B meno 68 mm.
Esempio: larghezza fuga misurata B = 1000 mm - 68 mm = 932 mm.

4 Segnare la quota L sul profilo **2a**. A tale scopo sottrarre 1255 mm dall'altezza misurata H.
Esempio: Altezza fuga misurata H = 2200 mm - 1255 mm = L = 945 mm.

5 Accorciare i profili **1** e **2a** con una sega per metalli e sbavare le superfici tagliate con una lima.

6 Utilizzare le forbici per accorciare la spazzola sigillante **8** alla dimensione B meno 6 mm.
Esempio: Larghezza fuga misurata B = 1000 mm - 6 mm = 994 mm

7 Spingere la spazzola sigillante **8** nella scanalatura superiore del profilo trasversale superiore **1**. Quindi collegare i profili **1** e **2a** utilizzando i due connettori angolari **4**. Collegare i profili verticali **2a** e **2b** tramite il connettore centrale **3**.

8 Spingere le spazzole sigillanti **8** dal basso nella scanalatura esterna dei profili verticali **2a** e **2b** e accorciarle in base alla lunghezza del profilo.

9 Inserire i due elementi di serraggio **6** nei profili **2b** dal basso. Quindi avvitare le viti **5** con una chiave da 8 mm.

10 Posizionare il telaio nell'intradosso e svitare le viti **5** con una chiave da 8 mm in modo che il telaio sia bloccato nell'intradosso. Per evitare che il telaio si pieghi, non stringere eccessivamente le viti. Fissare le coperture delle viti **7** al telaio su entrambi i lati.

11 Attaccare la porta al telaio di montaggio. Quando si monta la porta, utilizzare le dimensioni interne del telaio di montaggio come dimensioni nette per la porta. Usa le seguenti quote di detrazione per assemblare la tua porta.

NL Klemlijst voor hordeur

1. INLEIDING
Om de montage zo soepel mogelijk te laten verlopen, dient u de volgende veiligheidsinstructies en montage-instructies zorgvuldig te lezen en de instructies te bewaren voor toekomstig gebruik. De instructies maken deel uit van het product en leiden u stap voor stap naar het afgewerkte insectenwerend middel. Geef dit door aan derden als u het product doorgeeft.

2. BEDOELD GEBRUIK
In combinatie met een kaderdeur beschermt het product u tegen vliegende insecten in woonruimtes door deze aan raam- en / of deuropeningen te bevestigen. Andere toepassingen en wijzigingen aan het product zijn niet toegestaan en kunnen leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enige resulterende schade aan het product of algemene schade veroorzaakt door installatie. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

3. SYMBOLEN
WAARSCHUWING! Het signaalwoord duidt een gevaar met een gemiddeld risico aan dat, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

GEVAAR! Het signaalwoord duidt een gevaar met een laag risiconiveau aan dat, indien niet vermeden, kan leiden tot licht of matig letsel.

4. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES
WAARSCHUWING! Levensgevaar en ongevallen voor kinderen en kleine kinderen! Het product is geen speelgoed. Laat kinderen nooit alleen of zonder toezicht met het product. Er bestaat gevaar voor verstikking, wurging en letsel door verpakkingsonderdelen en inhoud. Kinderen zijn zich niet bewust van deze gevaren. Bevestig het product vanwege valgevaar alleen aan ramen en deuren die van buitenaf veilig toegankelijk zijn. Leun bij het plaatsen of verwijderen van het product niet uit het raam / de deur en druk niet van binnenuit tegen de hor. **GEVAAR!** Er bestaat gevaar voor letsel door ondeskundige montage en onjuist gebruik van gereedschap. Gebruik indien nodig werkhandschoenen. Onvolledige kits of beschadigde onderdelen mogen nooit worden gebruikt voor montage. Hierdoor kunnen functie en veiligheid worden aangetast. Houd het product en alle brandbare onderdelen uit de buurt van warmtebronnen en vuur

5. TECHNISCHE GEGEVENS
Model: 125x245cm
Max. Reveal-afmetingen (BxH): 125x245 cm
De dagopening beschrijft de omringende muuroppervlakken rond het deurkozijn,
inbouwdiepte 20 mm, inclusief deur 36 mm

6. LEVERINGSOMVANG
Controleer de leveringsomvang direct na het uitpakken op volledigheid en defecten. Begin pas met de montage als u zeker weet dat alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Gooi het montagemateriaal niet per ongeluk bij het verpakkingsmateriaal.

7. MONTAGE
Neem de veiligheidsinstructies in acht en volg de montagestappen 1-11. Gebruik het vereiste gereedschap voorzichtig om uzelf of anderen er niet mee te verwonden.

8. REINIGING
Maak uw insectenwerende product regelmatig schoon met een vochtige vezeldoek. Gebruik indien nodig alleen milde reinigingsmiddelen om schade te voorkomen.

9. VERWIJDERING
Voer het verpakkingsmateriaal (kartonnen dozen, folie, enz.) Apart af naar een inzamelpunt voor recycling. Het afgedankte product kan ook bij een verzamelpunt worden afgevoerd. Informatie hierover kunt u opvragen bij uw gemeente of stadsbestuur.

10. FABRIKANT / SERVICE
Heeft u vragen over het product of de montage ervan?
Neem contact met ons op:
VANUIT DUITSLAND: 0800 6161 123
germany@windhager.eu
VANUIT OOSTENRIJK: 0800 080 616
austria@windhager.eu
VANUIT ZWITSERLAND: +41 4176 6054-0
swiss@windhager.eu
VANUIT FRANKRIJK: +33 390 6459 79
france@windhager.eu

11. FAQ
Wat te doen als de kit niet compleet is?
Begin pas met de montage als u een vervangend onderdeel heeft ontvangen. Mochten er onderdelen ontbreken of defect zijn in de leveringsomvang, dan ontvangt u kosteloos een vervanging. Stuur ons een aankoopbewijs en artikelnummer via e-mail. Als er onderdelen verloren gaan of beschadigd raken door onjuist gebruik, kunnen deze worden gekocht uit ons assortiment reserveonderdelen en accessoires. Neem contact op!

Waar wordt het product geplaatst?
Het montageframe wordt in de deuropening geklemd. Pas op dat u de klemschroeven niet te vast aandraait om te voorkomen dat het frame buigt.

Hoe wordt de hordeur gemonteerd?
De hordeur wordt op het montageframe geschroefd. Montagemateriaal wordt bij de deur geleverd. Gebruik de inhoudingen aan het einde van deze instructies bij het monteren van de deur.

Opmerking: onder voorbehoud van fouten, wijzigingen en drukfouten. Actuele versie van de handleiding als pdf-download op windhager.eu Informatie vanaf 05/2018

1 Meet de breedtemaat B van de dagkant door de horizontale muur-tot-muur afstand te bepalen. Meet de hoogtemaat H van de dagkant door de verticale muur tot muur afstand te bepalen.
Let op: Voor de montage van het montageframe heeft u een voegdiepte van minimaal 20 mm nodig.
Opmerking: let op de maateenheid die moet worden gebruikt in millimeters.
1 cm = 10 mm.

2 **TIP:** Om de montage te vergemakkelijken, plaatst u alle profielen bovenaan zoals afgebeeld. Alle profielen moeten worden ingekort volgens de meting volgens de volgende formules. De twee onderste hoogteprofielen **2b** worden niet ingekort!

3 Markeer op profiel **1** maat B minus 68 mm.
Voorbeeld: Gemeten dagkantbreedte B = 1000 mm - 68 mm = 932 mm.

4 Markeer de maat L op het profiel **2a**. Trek hiervoor 1255 mm af van de gemeten hoogte H.
Voorbeeld: Gemeten dagkanthoogte H = 2200 mm - 1255 mm = L = 945 mm.

5 Kort de profielen **1** en **2a** in met een metaalzaag en ontbraam de zaagvlakken met een vijl.

6 Gebruik een schaar om de sealborstel **8** in te korten tot maat B minus 6 mm.
Voorbeeld: Gemeten dagbreedte B = 1000 mm - 6 mm = 994 mm

7 Schuif de afdichtborstel **8** in de bovenste groef van het bovenste dwarsprofiel **1**. Verbind vervolgens de profielen **1** en **2a** met behulp van de twee hoekverbinders **4**. Verbind de verticale profielen **2a** en **2b** met het middenverbinder **3**.

8 Schuif de afdichtborstels **8** van onderen in de buitenste groef van de verticale profielen **2a** en **2b** en verkort ze volgens de profiellengte.

9 Plaats de beide klemelementen **6** van onderaf in de profielen **2b**. Draai vervolgens de schroeven **5** vast met een 8 mm steeksleutel.

10 Plaats het kozijn in de dagopening en draai de schroeven **5** los met een 8 mm steeksleutel zodat het kozijn in de dagkant geklemd wordt. Draai de schroeven niet te vast om te voorkomen dat het frame doorhangt. Bevestig de schroefafdekkingen **7** aan beide zijden op het frame.

11 Bevestig de deur aan het montageframe. Gebruik bij het monteren van de deur de binnenmaten van het montageframe als dagmaat voor uw deur. Gebruik de volgende aftrekmaten om uw deur te monteren.

CZ Montážní rám pro ochranu proti hmyzu s dveřním rámem

1. ÚVOD
Aby bylo zajištěno, že montáž bude probíhat co nejplynuleji, přečtěte si prosím pozorně následující bezpečnostní pokyny a informace o montáži a uschovejte je pro budoucí použití. Pokyny jsou součástí výrobku a vedou vás krok za krokem k hotovému odpuzovači hmyzu. Pokud předáte produkt, předejte to třetím stranám.

2. ÚČEL POUŽITÍ
Ve spojení s rámovými dveřmi vás produkt chrání před létajícím hmyzem v obytných prostorách jeho připevněním k okenním a / nebo dveřním otvorům. Jiná použití a změny produktu nejsou povoleny a mohou mít za následek zranění osob a poškození produktu. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za jakékoli následné poškození výrobku nebo všeobecné škody způsobené instalací. Produkt není určen pro komerční použití.

3. SYMBOLY
VAROVÁNÍ! Signální slovo označuje riziko se středním rizikem, které, pokud se mu nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.

NEBEZPEČÍ! Signální slovo označuje nebezpečí s nízkou úrovní rizika, které, pokud se mu nevyhnete, může vést k lehkému nebo středně těžkému zranění.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY
VAROVÁNÍ! Nebezpečí života a úrazu pro děti a malé děti! Produkt není hračka. Nikdy nenechávejte děti osamocené nebo bez dozoru nad výrobkem. Existuje nebezpečí udušení, uškrcení a poranění od součástí balení a obsahu. Děti si těchto nebezpečí nejsou vědomy. Kvůli riziku pádu připevňujte výrobek pouze k oknům a dveřím, které jsou bezpečně přístupné zvenčí. Při instalaci nebo demontáži produktu se nevykláněte z okna / dveří ani netlačte na síť proti hmyzu zevnitř. **NEBEZPEČÍ!** Při nesprávné montáži a používání nářadí hrozí nebezpečí poranění. V případě potřeby použijte pracovní rukavice. K montáži se nikdy nesmí použít neúplné sady nebo poškozené díly. Mohlo by dojít k narušení funkce a bezpečnosti. Chraňte výrobek a všechny hořlavé části od zdrojů tepla a ohně

5. TECHNICKÉ ÚDAJE
Model: 125x245cm
Max. Rozměry (ŠxV): 125x245 cm
Výřez popisuje okolní povrchy stěn kolem rámu dveří,
hloubka instalace 20 mm, včetně dveří 36 mm

6. ROZSAH DODÁVKY
Okamžitě po vybalení zkontrolujte úplnost a vady rozsahu dodávky. Nezačínejte s montáží, dokud si nejste jisti, že jsou všechny součásti přítomné a nepoškozené. Nevyhazujte neúmyslně montážní materiál s obalovým materiálem.

7. MONTÁŽ
Dodržujte bezpečnostní pokyny a postupujte podle montážních kroků 1-11. Opatrně používejte požadovaný nástroj, abyste s ním neporanili sebe nebo ostatní.

8. ČIŠTĚNÍ
Výrobek repelentu pravidelně čistěte vlhkým hadříkem z vláken. Pokud je to nutné, používejte pouze jemné čistící prostředky, aby nedošlo k poškození.

9. LIKVIDACE
Obalový materiál (kartonové krabice, fólie atd.) Zlikvidujte odděleně na sběrném místě pro recyklaci. Vyřazený produkt lze také zlikvidovat na sběrném místě. Informace o tom můžete získat od správy obce nebo města.

10. VÝROBCE / SERVIS
Máte nějaké dotazy týkající se produktu nebo jeho montáže?
Kontaktujte nás:
Z NĚMECKA: 0800 6161 123
germany@windhager.eu
Z RAKOUSKA: 0800 080 616
austria@windhager.eu
ZE ŠVÝCARSKA: +41 4176 6054-0
swiss@windhager.eu
Z FRANCIE: +33 390 6459 79
france@windhager.eu

11. FAQ
Co dělat, pokud sada není kompletní?
Nezačínejte s montáží, dokud neobdržíte náhradní díl. Pokud v rozsahu dodávky chybí nebo jsou vadné díly, obdržíte bezplatné náhradní. Zašlete nám e-mailem doklad o nákupu a číslo článku. Pokud dojde ke ztrátě nebo poškození dílů v důsledku nesprávného použití, lze je zakoupit v naší nabídce náhradních dílů a příslušenství. Kontaktujte nás!

Kde bude produkt umístěn?
Montážní rám je upnut do dveřního ostění. Dávejte pozor, abyste upínací šrouby příliš neutáhli, aby nedošlo k ohnutí rámu.

Jak se instalují dveře proti hmyzu?
Dveře proti hmyzu jsou přišroubovány k montážnímu rámu. Upevňovací materiál je přiložen ke dveřím. Při montáži dveří použijte odpočty na konci těchto pokynů.

Poznámka: Chyby, změny a tiskové chyby vyhrazeny. Aktuální verze příručky ve formátu PDF ke stažení na windhager.eu Informace k 05/2018

1 Změřte šířkový rozměr B ostění určením vzdálenosti vodorovné stěny od stěny. Změřte výškový rozměr H ostění určením vzdálenosti mezi vertikálními stěnami.
Pozor: Pro instalaci montážního rámu potřebujete hloubku ostění nejméně 20 mm.
Poznámka: Věnujte pozornost měrným jednotkám použitým v milimetrech.
1 cm = 10 mm.

2 **TIP:** Pro usnadnění montáže umístěte všechny profily nahoru, jak je znázorněno. Všechny profily se zkrátí podle měření podle následujících vzorců. Dva nižší výškové profily **2b** nejsou zkráceny!

3 Na profilu **1** označte rozměr B minus 68 mm.
Příklad: Měřená šířka ostění B = 1000 mm - 68 mm = 932 mm.

4 Označte na profilu **2a** rozměr L. K tomu odečtěte 1255 mm od měřené výšky H.
Příklad: Naměřená výška ostění H = 2200 mm - 1255 mm = L = 945 mm.

5 Zkraťte profily **1** a **2a** pomocí pilky na kov a odhrotujte rozhraní souborem.

6 Nůžkami zkraťte těsnicí kartáč **8** na rozměr B minus 6 mm.
Příklad: Naměřená šířka ostění B = 1000 mm - 6 mm = 994 mm

7 Těsnicí kartáč **8** zasuňte do horní drážky horního příčného profilu **1**. Poté spojte profily **1** a **2a** pomocí dvou rohových spojek **4**. Svislé profily **2a** a **2b** spojte středovou spojkou **3**.

8 Těsnicí kartáčky **8** zasuňte zespodu do vnější drážky svislých profilů **2a** a **2b** a zkraťte je podle délky profilu.

9 Vložte dva upínací prvky **6** zespodu do profilů **2b**. Poté zašroubujte šrouby **5** pomocí 8 mm klíče.

10 Umístěte rám do ostění a odšroubujte šrouby **5** pomocí 8 mm klíče tak, aby byl rám sevřen do ostění. Aby nedošlo k prohnutí rámu, šrouby příliš neutahujte. Připevněte šroubové kryty **7** k rámu na obou stranách.

11 Připevněte dveře k montážnímu rámu. Při montáži dveří použijte vnitřní rozměry montážního rámu jako světlé rozměry pro vaše dveře. Při sestavování dveří použijte následující rozměry pro odečet.

SK Montážny rám na ochranu proti hmyzu s rámovými dverami

1. ÚVOD
Aby ste zaistili čo najjednoduchší priebeh montáže, pozorne si prečítajte nasledujúce bezpečnostné pokyny a informácie o montáži a uschovajte si tieto pokyny pre budúce použitie. Pokyny sú súčasťou produktu a vedú vás krok za krokom k hotovému repelentu proti hmyzu. Ak produkt odovzdáte ďalej, postúpte ho tretím stranám.

2. ÚČEL POUŽITIA
V spojení s rámovanými dverami vás produkt chráni pred lietajúcim hmyzom v obytných priestoroch pripevnením k okenným a / alebo dverným otvorom. Iné použitie a zmeny produktu nie sú povolené a môžu viesť k zraneniu osôb a poškodeniu produktu. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za akékoľvek následné škody na produkte alebo všeobecné škody spôsobené inštaláciou. Produkt nie je určený na komerčné použitie.

3. SYMBOLY
VÝSTRAHA! Signálne slovo označuje riziko so stredným rizikom, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

NEBEZPEČENSTVO! Signálne slovo označuje nebezpečenstvo s nízkou úrovňou rizika, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže viesť k ľahkému alebo stredne ťažkému zraneniu.

4. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY
VAROVANIE! Nebezpečenstvo života a nehody pre deti a malé deti! Produkt nie je hračka. Nikdy nenechávajte deti samé alebo bez dozoru nad výrobkom. Existuje nebezpečenstvo zadusenia, uškrtenia a poranenia od komponentov a obsahu balenia. Deti si tieto nebezpečenstvá nevedomujú. Kvôli riziku pádu pripevnite výrobok iba na okná a dvere, ktoré sú bezpečne prístupné z vonkajšej strany. Pri inštalácii alebo demontáži produktu sa nevykláňajte z okna / dverí alebo z vnútornej strany netlačte na sieťku proti hmyzu. **NEBEZPEČENSTVO!** Pri nesprávnej montáži a použití náradia hrozí nebezpečenstvo poranenia. V prípade potreby použite pracovné rukavice. Pri montáži sa nikdy nesmú používať neúplné súpravy alebo poškodené diely. Môže to mať za následok zhoršenie funkcie a bezpečnosti. Výrobok a všetky horľavé časti uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla a ohňa

5. TECHNICKÉ ÚDAJE
Model: 125 x 245 cm
Max. Rozmery (ŠxV): 125 x 245 cm
Výrez popisuje okolité povrchy stien okolo rámu,
hĺbka zabudovania 20 mm, vrátane dverí 36 mm

6. ROZSAH DODÁVKY
Okamžite po vybalení skontrolujte kompletnosť a chyby v rozsahu dodávky. S montážou nezačínajte, kým si nie ste istí, že všetky časti sú prítomné a nepoškodené. Nevyhadzujte náhodne montážny materiál s obalovým materiálom.

7. MONTÁŽ
Dodržiavajte bezpečnostné pokyny a postupujte podľa montážnych krokov 1-11. Potrebné náradie používajte opatrne, aby ste nim poranili seba alebo ostatných

8. ČISTENIE
Čistiaci prostriedok, ktorý odpudzuje hmyz, pravidelne čistite vlhkou handričkou z vlákien. Ak je to potrebné, používajte iba jemné čistiace prostriedky, aby ste sa nepoškodili.

9. LIKVIDÁCIA
Baliaci materiál (kartónové škatule, fólie atď.) Zlikvidujte osobitne na zbernom mieste pre recykláciu. Vyradený produkt je možné zneškodniť aj na zbernom mieste. Informácie o tomto môžete získať od samosprávy alebo správy mesta.

10. VÝROBCA / SERVIS
Máte nejaké otázky týkajúce sa produktu alebo jeho montáže?
Kontaktujte nás:
Z NEMECKA: 0800 6161 123
germany@windhager.eu
Z RAKÚSKA: 0800 080 616
austria@windhager.eu
ZO ŠVAJČIARSKA: +41 4176 6054-0
swiss@windhager.eu
Z FRANCÚZSKA: +33 390 6459 79
france@windhager.eu

11. FAQ
Čo robiť, ak sada nie je kompletná?
Montáž nezačnite, kým nedostanete náhradný diel. Ak diely v dodávke chýbajú alebo sú chybné, dostanete bezplatne náhradu. Zašlite nám e-mailom doklad o kúpe a číslo článku. Ak dôjde k strate alebo poškodeniu dielov v dôsledku nesprávneho použitia, je možné ich zakúpiť v našom sortimente náhradných dielov a príslušenstva. Kontaktuj nás!

Kde bude výrobok umiestnený?
Montážny rám je upnutý do rámu dverí. Dávajte pozor, aby ste upínacie skrutky príliš neutiahli, aby ste zabránili ohnutiu rámu.

Ako sa inštalujú dvere proti hmyzu?
Dvere proti hmyzu sú priskrutkované k montážnemu rámu. Upevňovací materiál je priložený k dverám. Pri montáži dverí použite odpočty na konci tohto návodu.

Poznámka: Chyby, zmeny a tlačové chyby vyhradené. Aktuálna verzia manuálu vo formáte PDF na stiahnutie na windhager.eu Informácie k 05/2018

1 Zmerajte šírkový rozmer B ostenia stanovením vzdialenosti od vodorovnej steny k stene. Zmerajte výškový rozmer H ostenia stanovením vzdialenosti od vertikálnej steny k stene.
Pozor: Pre inštaláciu montážneho rámu potrebujete hĺbku ostenia minimálne 20 mm.
Poznámka: Venujte pozornosť jednotke merania, ktorá sa má použiť v milimetroch.
1 cm = 10 mm.

2 **TIP:** Pre uľahčenie montáže umiestnite všetky profily na vrch, ako je to znázornené. Všetky profily sa majú skrátiť podľa merania podľa nasledujúcich vzorcov. Dva profily výšky **2b** nižšej výšky nie sú skrátené!

3 Na profile **1** vyznačte rozmer B mínus 68 mm.
Príklad: Nameraná šírka ostenia B = 1000 mm - 68 mm = 932 mm.

4 Vyznačte na profile **2a** rozmer L. Za týmto účelom odmerajte 1255 mm od nameranej výšky H.
Príklad: Nameraná výška ostenia H = 2200 mm - 1255 mm = L = 945 mm.

5 Profily **1** a **2a** skráťte motorovou pilou a rozhrania zbavte hrany pilníkom.

6 Pomocou nožníc skráťte tesniacu kefu **8** na rozmer B mínus 6 mm.
Príklad: Nameraná šírka ostenia B = 1000 mm - 6 mm = 994 mm

7 Tesniacu kefu **8** zasuňte do hornej drážky horného priečneho profilu **1**. Potom spojte profily **1** a **2a** pomocou dvoch rohových spojok **4**. Zvislé profily **2a** a **2b** spojte stredovou spojkou **3**.

8 Tesniace kefy **8** zasuňte zospodu do vonkajšej drážky zvislých profilov **2a** a **2b** a skráťte ich podľa dĺžky profilu.

9 Vložte dva upínacie prvky **6** zdola do profilov **2b**. Potom zaskrutkujte skrutky **5** pomocou 8 mm kľúča.

10 Vložte rám do ostenia a odskrutkujte skrutky **5** pomocou 8 mm kľúča tak, aby bol rám upnutý do ostenia. Skrutky príliš neutahujte, aby ste zabránili prehýbaniu rámu. Pripevnite skrutkové kryty **7** k rámu na oboch stranách.

11 Pripojte dvere k montážnemu rámu. Pri montáži dverí použite vnútorné rozmery montážneho rámu ako svetlé rozmery vašich dverí. Na zostavenie svojich dverí použite nasledujúce odpočtové rozmery.

SI Vratni komarnik za zaščito proti mrčesu Okvirji za vrata

1. UVOD
Da zagotovite, da bo sestavljanje potekalo čim bolj gladko, natančno preberite naslednja varnostna navodila in informacije o montaži ter jih hranite za nadaljnjo uporabo. Navodila so del izdelka in vas korak za korakom vodijo do končnega sredstva za odganjanje žuželk. Če izdelek posredujete naprej, ga posredujte tretjim osebam.

2. NAMENJENA UPORABA
V povezavi z okvirjenimi vrati vas izdelek zaščiti pred letečimi žuželkami v bivalnih prostorih, tako da jih pritrdi na okenske in / ali odprtine vrat. Druge uporabe in spremembe izdelka niso dovoljene in lahko povzročijo telesne poškodbe in škodo na izdelku. Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo na izdelku ali splošno škodo, ki jo povzroči namestitev. Izdelek ni namenjen komercialni uporabi.

3. SIMBOLI
OPOZORILO! Opozorilna beseda označuje nevarnost srednjega tveganja, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči smrt ali resne poškodbe.

NEVARNOST! Opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, ki lahko, če se ji ne izognemo, povzroči lažje ali zmerne poškodbe.

4. VARNOSTNI NAVODILA
OPOZORILO! Življenjska nevarnost in nesreča za otroke in majhne otroke! Izdelek ni igrača. Otrokov nikoli ne puščajte samih ali brez nadzora z izdelkom. Obstaja nevarnost zadušitve, zadušitve in poškodb komponent in vsebine embalaže. Otroci se teh nevarnosti ne zavedajo. Zaradi nevarnosti padca izdelek pritrdite samo na okna in vrata, ki so varno dostopna od zunaj. Pri nameščanju ali odstranjevanju izdelka se ne napijbajte skozi okno / vrata in ne pritiskajte na zaščito pred insekti od znotraj. **NEVARNOST!** Zaradi nepravilne montaže in uporabe orodja obstaja nevarnost poškodb. Po potrebi uporabite delovne rokavice. Za sestavljanje se nikoli ne sme uporabljati nepopolnih kompletov ali poškodovanih delov. Posledično se lahko poslabšata funkcija in varnost. Izdelka in vseh vnetljivih delov držite stran od virov toplote in ognja

5. TEHNIČNI PODATKI
Model: 125x245cm
Največje mere razkritja (ŠxV): 125x245 cm
Razkritje opisuje okoliške stenske površine okoli okvirja vrat, globina vgradnje 20 mm, vključno z vrati 36 mm

6. OBSEG DOSTAVE
Preverite obseg dobave glede popolnosti in napak takoj po razpakiranju. S sestavljanjem ne začnite, dokler se ne prepričate, da so vsi deli prisotni in nepoškodovani. Sestavnega materiala nenamerno ne zavrzite skupaj z embalažnim materialom.

7. MONTAŽA
Upoštevajte varnostna navodila in sledite korakom sestavljanja 1-11. Zahtevano orodje uporabljajte previdno, da z njim ne poškodujete sebe ali drugih.

8. ČIŠČENJE
Redno čistite sredstvo proti insektom z vlažno krpo iz vlaken. Če je potrebno, uporabite le blage detergente, da se izognete poškodbam.

9. ODSTRANJEVANJE
Embalažni material (kartonske škatle, folije itd.) Odlagajte ločeno na zbirnem mestu za recikliranje. Zavržen izdelek lahko odstranite tudi na zbirnem mestu. Informacije o tem lahko dobite pri občini ali mestni upravi.

10. PROIZVAJALEC / STORITEV
Ali imate vprašanja o izdelku ali njegovi sestavi?
Pišite nam:
IZ NEMČIJE: 0800 6161 123
germany@windhager.eu
IZ AVSTRIJE: 0800 080 616
austria@windhager.eu
IZ ŠVICE: +41 4176 6054-0
swiss@windhager.eu
IZ FRANCIJE: +33 390 6459 79
france@windhager.eu

11. POGOSTA VPRAŠANJA
Kaj storiti, če komplet ni popoln?
S sestavljanjem ne začnite, dokler ne prejmete nadomestnega dela. Če v obsegu dobave manjkajo deli ali so okvarjeni, boste zamenjavo dobili brezplačno. Pošljite nam potrdilo o nakupu in številko izdelka po e-pošti. Če se deli izgubijo ali poškodujejo zaradi nepravilne uporabe, jih lahko kupite v naši ponudbi rezervnih delov in dodatkov. Kontaktiraj nas!

Kje bo izdelek postavljen?
Montažni okvir je vpet v razkritje vrat. Pazite, da vpenjalnih vijakov ne zategnete preveč, da ne boste upognili okvirja.

Kako so nameščena vrata proti mrčesu?
Vrata za zaščito pred insekti so privita na pritrdilni okvir. Montažni material je zaprt z vrati. Pri sestavljanju vrat uporabite odbitke na koncu teh navodil.

Opomba: Pridržujemo si pravico do napak, sprememb in napačnih odtisov. Trenutna različica priročnika kot prenos v PDF na windhager.eu Informacije od 05/2018

1 Izmerite dimenzijo širine B razkritja tako, da določite razdaljo od vodoravne stene do stene. Izmerite višinsko dimenzijo H razkritja tako, da določite razdaljo od navpične stene do stene.
Pozor: Za namestitev pritrdilnega okvirja potrebujete globino odkrivanja najmanj 20 mm.
Opomba: Bodite pozorni na mersko enoto, ki se uporablja v milimetrih. 1 cm = 10 mm.

2 **NASVET:** Za lažjo montažo postavite vse profile na vrh, kot je prikazano. Vse profile je treba skrajšati glede na meritve po naslednjih formulah. Dva spodnja višinska profila **2b** se ne skrajšata!

3 Na profilu **1** označite dimenzijo B minus 68 mm.
Primer: Izmerjena širina razkritja B = 1000 mm - 68 mm = 932 mm.

4 Na profilu **2a** označite dimenzijo L. Če želite to narediti, od izmerjene višine H. odštejte 1255 mm.
Primer: Izmerjena višina razkritja H = 2200 mm - 1255 mm = L = 945 mm.

5 Profila **1** in **2a** skrajšajte z žago in vmesnike očistite z datoteko.

6 S škarjami skrajšajte tesnilno krtačo **8** na dimenzijo B minus 6 mm.
Primer: Izmerjena širina razpona B = 1000 mm - 6 mm = 994 mm

7 Potisnite tesnilno krtačo **8** v zgornji utor zgornjega prečnega profila **1**. Nato povežite profila **1** in **2a** z dvema vogalnima priključkoma **4**. Povežite navpična profila **2a** in **2b** s sredinskim spojnikom **3**.

8 Tesnilne ščetke **8** potisnite od spodaj v zunanji utor navpičnih profilov **2a** in **2b** in jih skrajšajte glede na dolžino profila.

9 Vpenjalna elementa **6** vstavite v profile **2b** od spodaj. Nato privijte vijake **5** z 8 mm ključem.

10 Postavite okvir v odprtino in odvijte vijake **5** z 8-milimetrskim ključem, tako da je okvir pritrjen v razkritje. Da preprečite povešanje okvirja, ne privijte preveč vijakov. Pokrove vijakov **7** pritrdite na okvir na obeh straneh.

11 Vrata pritrdite na pritrdilni okvir. Pri sestavljanju vrat uporabite jasne dimenzije vrat kot notranje mere pritrdilnega okvirja. Za sestavljanje vrat uporabite naslednje odbitne mere.

HR Montažni okvir za vrata za zaštitu od insekata

1. UVOD
Kako biste osigurali da sklop ide što glatko, pažljivo pročitajte sljedeće sigurnosne upute i informacije o sastavljanju te ih zadržite za buduću upotrebu. Upute su dio proizvoda i vode vas korak po korak do gotovog sredstva za odbijanje insekata. Prosljeđujete ovo trećim stranama ako proizvod prosljeđujete dalje.

2. NAMJENA KORIŠTENJA
U vezi s okvirnim vratima, proizvod vas štiti od letećih insekata u dnevnim prostorima pričvršćujući ih na prozore i / ili otvore vrata. Ostale uporabe i promjene proizvoda nisu dopuštene i mogu dovesti do osobnih ozljeda i oštećenja proizvoda. Proizvođač ne preuzima odgovornost za nastalu štetu na proizvodu ili opću štetu nastalu instalacijom. Proizvod nije namijenjen komercijalnoj upotrebi.

3. SIMBOLI
UPOZORENJE! Signalna riječ označava opasnost srednjeg rizika koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili ozbiljnom ozljedom.

OPASNOST! Signalna riječ označava opasnost s niskom razinom rizika koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati manjom ili umjerenom ozljedom.

4. UPUTE O SIGURNOSTI
UPOZORENJE! Opasnost po život i nesreće za djecu i malu djecu! Proizvod nije igračka. Nikada ne ostavljajte djecu samu ili bez nadzora s proizvodom. Postoji opasnost od gušenja, davljenja i ozljeđivanja dijelova i sadržaja ambalaže. Djeca nisu svjesna tih opasnosti. Zbog opasnosti od pada, proizvod pričvrstite samo na prozore i vrata koja su sigurno dostupna izvana. Kada instalirate ili uklanjate proizvod, nemojte se naginjati kroz prozor / vrata ili pritiskati zaslon protiv insekata iznutra. **OPASNOST!** Postoji opasnost od ozljeda nepravilnim sastavljanjem i korištenjem alata. Ako je potrebno, upotrijebite radne rukavice. Za sastavljanje se nikada ne smiju koristiti nepotpuni kompleti ili oštećeni dijelovi. Kao rezultat toga mogu se oštetiti funkcija i sigurnost. Proizvod i sve zapaljive dijelove držite podalje od izvora topline i vatre.

5. TEHNIČKI PODACI
Model: 125x245cm
Maksimalne dimenzije otkrivanja (ŠxV): 125x245 cm
Otkrivanje opisuje okolne zidne površine oko okvira vrata, dubina ugradnje 20 mm, uključujući vrata 36 mm

6. OBIM DOSTAVE
Provjerite cjelovitost isporuke i nedostatke odmah nakon raspakiranja. Ne započinite s montažom dok se ne uvjerite da su svi dijelovi prisutni i neoštećeni. Nemojte nehotično odlagati materijal za montažu zajedno s materijalom za pakiranje.

7. MONTAŽA
Pridržavajte se sigurnosnih uputa i slijedite korake montaže 1-11. Pažljivo koristite potreban alat kako njime ne biste ozljedili sebe ili druge.

8. ČIŠĆENJE
Redovito čistite svoj proizvod protiv insekata vlažnom krpom od vlakana. Ako je potrebno, koristite samo blage deterdžente kako biste izbjegli oštećenja.

9. ODLAGANJE
Ambalažni materijal (kartonske kutije, folije, itd.) Odložite na odlagalište za reciklažu. Odbačeni proizvod također se može baciti na sabirno mjesto. Informacije o tome možete dobiti od svoje općine ili gradske uprave.

10. PROIZVOĐAČ / USLUGA
Imate li pitanja o proizvodu ili njegovoj montaži?
Kontaktirajte nas:
IZ NJEMAČKE: 0800 6161 123
germany@windhager.eu
IZ AUSTRIJE: 0800 080 616
austria@windhager.eu
IZ ŠVAJCARSKE: +41 4176 6054-0
swiss@windhager.eu
IZ FRANCUSKE: +33 390 6459 79
france@windhager.eu

11. ČESTA PITANJ
Što učiniti ako komplet nije potpun?
Nemojte započeti montažu dok ne dobijete zamjenski dio. Ako dijelovi nedostaju ili su neispravni u opsegu isporuke, zamjenu ćete dobiti besplatno. Pošaljite nam dokaz o kupnji i broj članka putem e-pošte. Ako se dijelovi izgube ili oštete zbog nepravilne uporabe, oni se mogu kupiti iz našeg asortimana rezervnih dijelova i dodatne opreme. Kontaktirajte nas!

Gdje će se proizvod smjestiti?
Okvir za montažu stegnut je u otvor za vrata. Pazite da ne pritegnete stezne vijke kako biste izbjegli savijanje okvira.

Kako se postavljaju vrata protiv insekata?
Vrata zaslona protiv insekata pričvršćena su na okvir za pričvršćivanje. Materijal za pričvršćivanje zatvoren je vratima. Koristite odbitke na kraju ovih uputa pri sastavljanju vrata.

Napomena: Podložno pogreškama, promjenama i pogrešnim otiscima. Trenutna verzija priručnika u obliku PDF-a za preuzimanje na windhager.eu Informacije od 05/2018

1 Izmjerite dimenziju širine B otkrivača određivanjem vodoravne udaljenosti od zida do zida. Izmjerite visinsku dimenziju H otkrivača određivanjem okomite udaljenosti od zida do zida.
Pažnja: Za ugradnju montažnog okvira potrebna vam je dubina otkrivanja od najmanje 20 mm.
Napomena: Obratite pažnju na mjernu jedinicu koja će se koristiti u milimetrima. 1 cm = 10 mm.

2 **SAVJET:** Da biste olakšali montažu, postavite sve profile na vrh, kao što je prikazano. Sve profile treba skratiti prema mjerenju prema slijedećim formulama. Dva profila donje visine **2b** nisu skraćena!

3 Na profilu **1** označite dimenziju B minus 68 mm.
Primjer: Izmjerena širina otkrivanja B = 1000 mm - 68 mm = 932 mm.

4 Označite dimenziju L na profilu **2a**. Da biste to učinili, od izmjerene visine H. oduzmite 1255 mm
Primjer: Izmjerena visina otkrivanja H = 2200 mm - 1255 mm = L = 945 mm.

5 Skratite profile **1** i **2a** pilom i očistite sučelja datotekom.

6 Škarama skratite četku za brtvljenje **8** na dimenziju B minus 6 mm.
Primjer: Izmjerena širina otvora B = 1000 mm - 6 mm = 994 mm

7 Gurnite četku za brtvljenje **8** u gornji utor gornjeg poprečnog profila **1**. Zatim spojite profile **1** i **2a** pomoću dva kutna priključka **4**. Spojite okomite profile **2a** i **2b** pomoću središnjeg spojnika **3**.

8 Gurnite brtvene četke **8** odozdo u vanjski utor okomitih profila **2a** i **2b** i skratite ih prema duljini profila.

9 Umetnite dva stezna elementa **6** u profile **2b** odozdo. Zatim uvijte vijke **5** pomoću ključa od 8 mm.

10 Postavite okvir u zasun i odvrnite vijke **5** pomoću ključa od 8 mm tako da se okvir stegne u otvor. Da biste spriječili progib okvira, nemojte prejako zategnuti vijke. Pričvrstite poklopce vijaka **7** na okvir s obje strane.

11 Pričvrstite vrata na montažni okvir. Prilikom sastavljanja vrata, koristite unutarnje dimenzije montažnog okvira kao jasne dimenzije vaših vrata. Za sastavljanje vrata upotrijebite sljedeće dimenzije odbitka.

ES Marco de montaje para puertas con marco de protección contra insectos

1. INTRODUCCIÓN
Para asegurarse de que el montaje se realice de la forma más fluida posible, lea atentamente las siguientes instrucciones de seguridad y la información sobre el montaje y conserve las instrucciones para referencia futura. Las instrucciones son parte del producto y lo llevan paso a paso hasta el repelente de insectos terminado. Transmita esto a terceros si transmite el producto.

2. USO PREVISTO
En combinación con una puerta enmarcada, el producto lo protege de los insectos voladores en las áreas habitables al sujetarlo a las aberturas de las ventanas y / o puertas. No se permiten otros usos y cambios en el producto y pueden resultar en lesiones personales y daños al producto. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por cualquier daño resultante al producto o daño general causado por la instalación. El producto no está diseñado para uso comercial.

3. SÍMBOLOS
¡ADVERTENCIA! La palabra de advertencia indica un riesgo de riesgo medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.

¡PELIGRO! La palabra de advertencia indica un peligro con un nivel de riesgo bajo que, si no se evita, puede provocar lesiones leves o moderadas.

4. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
¡ADVERTENCIA! Peligro de muerte y accidentes para niños y niños pequeños! El producto no es un juguete. Nunca deje a los niños solos o sin supervisión con el producto. Existe riesgo de asfixia, estrangulación y lesiones por los componentes y el contenido del embalaje. Los niños no son conscientes de estos peligros. Debido al riesgo de caída, coloque el producto únicamente en ventanas y puertas a las que se pueda acceder de forma segura desde el exterior. Cuando instale o retire el producto, no se incline por la ventana / puerta ni presione contra la mosquitera desde el interior. **¡PELIGRO!** Existe riesgo de lesiones por un montaje y uso incorrectos de herramientas. Use guantes de trabajo si es necesario. Los juegos incompletos o las piezas dañadas nunca deben usarse para el ensamblaje. Como resultado, la función y la seguridad pueden verse afectadas. Mantenga el producto y todas las partes inflamables alejados de fuentes de calor y fuego

5. DATOS TÉCNICOS
Modelo: 125x245cm
Dimensiones máximas del borde (ArxAl): 125x245 cm
El panel describe las superficies de la pared circundante alrededor del marco de la puerta,
profundidad de instalación 20 mm, incluida la puerta de 36 mm

6. ÁMBITO DE ENTREGA
Compruebe si el volumen de suministro está completo y si presenta defectos inmediatamente después de desembalarlo. No comience con el ensamblaje hasta que esté seguro de que todas las piezas están presentes y sin daños. No deseche inadvertidamente el material de montaje con el material de embalaje.

7. MONTAJE
Observe las instrucciones de seguridad y siga los pasos de montaje 1-11. Utilice la herramienta necesaria con cuidado para no lastimarse a usted ni a otras personas con ella.

8. LIMPIEZA
Limpie su producto repelente de insectos regularmente con un paño de fibra húmedo. Si es necesario, use solo detergentes suaves para evitar daños.

9. ELIMINACIÓN
Elimine el material de embalaje (cajas de cartón, láminas, etc.) por separado en un punto de recogida de reciclaje. El producto desechado también se puede desechar en un punto de recogida. Puede obtener información al respecto en la administración de su municipio o ciudad.

10. FABRICANTE / SERVICIO
¿Tiene alguna pregunta sobre el producto o su montaje?
Contáctenos:
DESDE ALEMANIA: 0800 6161 123
germany@windhager.eu
DESDE AUSTRIA: 0800 080 616
austria@windhager.eu
DESDE SUIZA: +41 4176 6054-0
swiss@windhager.eu
DESDE FRANCIA: +33 390 6459 79
france@windhager.eu

11. PREGUNTAS FRECUENTES
¿Qué hacer si el kit no está completo?
No comience a ensamblar hasta que haya recibido una pieza de repuesto. Si faltan piezas o están defectuosas en el volumen de suministro, recibirá un reemplazo sin cargo. Envíenos el comprobante de compra y el número de artículo por correo electrónico. Si las piezas se pierden o se dañan debido a un uso incorrecto, pueden adquirirse de nuestra gama de repuestos y accesorios. ¡Contáctenos!

¿Dónde se colocará el producto?
El marco de montaje se fija en la puerta. Tenga cuidado de no apretar demasiado los tornillos de sujeción para evitar doblar el marco.

¿Cómo se instala la puerta con mosquitera?
La puerta de la mosquitera está atornillada al marco de montaje. El material de montaje se adjunta a la puerta. Utilice las deducciones al final de estas instrucciones al ensamblar la puerta.

Nota: sujeto a errores, cambios y erratas. Versión actual del manual como descarga en PDF en windhager.eu Información a 05/2018

1 Mida la dimensión de ancho B del rayo determinando la distancia horizontal de pared a pared. Mida la dimensión de altura H del rayo determinando la distancia vertical de pared a pared.
Atención: Para la instalación del marco de montaje, necesita una profundidad de paso de al menos 20 mm.
Nota: Preste atención a la unidad de medida que se utilizará en milímetros. 1 cm = 10 mm.

2 **SUGERENCIA:** Para facilitar el montaje, coloque todos los perfiles en la parte superior como se muestra. Todos los perfiles deben acortarse de acuerdo con la medición de acuerdo con las siguientes fórmulas. ¡Los dos perfiles de altura inferior **2b** no se acortan!

3 En el perfil **1**, marcar la dimensión B menos 68 mm.
Ejemplo: Ancho de rayo medido B = 1000 mm - 68 mm = 932 mm.

4 Marque la cota L en el perfil **2a**. Para ello, reste 1255 mm a la altura medida H.
Ejemplo: Altura de fuga medida H = 2200 mm - 1255 mm = L = 945 mm.

5 Acorte los perfiles **1** y **2a** con una sierra para metales y desbarbe las superficies cortadas con una lima.

6 Use unas tijeras para acortar el cepillo de sellado **8** a la dimensión B menos 6 mm.
Ejemplo: ancho de fuga medido B = 1000 mm - 6 mm = 994 mm

7 Empuje el cepillo de sellado **8** en la ranura superior del perfil transversal superior **1**. Luego conecte los perfiles **1** y **2a** utilizando los dos conectores de esquina **4**. Conecte los perfiles verticales **2a** y **2b** utilizando el conector central **3**.

8 Empuje los cepillos de sellado **8** desde abajo en la ranura exterior de los perfiles verticales **2a** y **2b** y acórtelos de acuerdo con la longitud del perfil.

9 Inserte los dos elementos de sujeción **6** en los perfiles **2b** desde abajo. Luego atornille los tornillos **5** con una llave de 8 mm.

10 Coloque el marco en el rayo y desatornille los tornillos **5** con una llave de 8 mm para que el marco quede sujeto al rayo. Para evitar que el marco se combe, no apriete demasiado los tornillos. Coloque las tapas de los tornillos **7** en el marco en ambos lados.

11 Fije la puerta al marco de montaje. Al ensamblar la puerta, use las dimensiones interiores del marco de montaje como las dimensiones claras para su puerta. Utilice las siguientes dimensiones de deducción para ensamblar su puerta.

HU Szerelőkeret rovarvédő keretes ajtókhoz

1. BEVEZETÉS
A lehető legsimább összeszerelés érdekében kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi biztonsági utasításokat és az összeszereléssel kapcsolatos információkat, és őrizze meg az utasításokat későbbi felhasználás céljából. Az utasítások a termék részét képezik, és lépésről lépésre vezetik a kész rovarirtót. Adja tovább ezt harmadik félnek, ha továbbadja a terméket.

2. SZÁNDÉKOS HASZNÁLAT
Keretes ajtó kapcsán a termék megvédi Önt a lakóterületeken a rovaroktól az ablak- és / vagy ajtónyílásokhoz való rögzítéssel. A termék egyéb felhasználása és módosítása nem megengedett, és személyi sérülést és a termék károsodását okozhatja. A gyártó nem vállal felelősséget a termék ebből eredő károsodásaiért vagy a telepítés által okozott általános károkért. A terméket nem kereskedelmi használatra szánják.

3. SZIMBOLUM MAGYARÁZAT
FIGYELEM! A jelző közepes kockázatú veszélyt jelöl, amely - ha nem kerülhető el - halált vagy súlyos sérülést okozhat.

OPASNOST! Signalna riječ označava opasnost s niskom razinom rizika koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati manjom ili umjerenom ozljedom.

4. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK
FIGYELEM! Életveszély és baleset a gyermekek és a kisgyermekek számára! A termék nem játék. Soha ne hagyjon gyermekeket egyedül vagy felügyelet nélkül a termékkel. A csomagolás alkatrészei és tartalma miatt fulladás, megfojtás és sérülés veszélye áll fenn. A gyerekek nincsenek tudatában ezeknek a veszélyeknek. A leesés veszélye miatt csak olyan ablakokra és ajtókra rögzítse a terméket, amelyek kívülről biztonságosan hozzáférhetők. A termék felszerelésekor vagy eltávolításakor ne hajoljon ki az ablakon / ajtón, és ne nyomja be belülről a rovarvédőt. **VESZÉLY!** A szerszámok nem megfelelő összeszerelése és használata sérülések kockázatával jár. Ha szükséges, használjon munkakesztyűt. Hiányos készleteket vagy sérült alkatrészeket soha nem szabad az összeszereléshez használni. Ennek következtében károsodhat a funkció és a biztonság. Tartsa távol a terméket és az összes gyúlékony alkatrészt hőforrásoktól és tűztől.

5. MŰSZAKI ADATOK
Modell: 125x245cm
Max. Tárolási méretek (SzxM): 125x245 cm
Az elrendezés leírja az ajtókeret körülvevő falfelületeket, beépítési mélység 20 mm, a 36 mm-es ajtót is beleértve.

6. SZÁLLÍTÁS HATÁLYA
Kicsomagolás után azonnal ellenőrizze a szállítás teljességét és hibáit. Ne kezdje az összeszereléssel, amíg meg nem győződött arról, hogy minden alkatrész jelen van és sértetlen. Ne dobja ki véletlenül az összeszerelő anyagot a csomagolóanyaggal együtt.

7. ÖSSZESZERELÉS
Vegye figyelembe a biztonsági utasításokat, és kövesse az 1–11. Óvatosan használja a szükséges szerszámot, hogy ne sértse meg magát vagy másokat vele.

8. TISZTÍTÁS
Rovarriasztó termékét rendszeresen tisztítsa nedves szálas kendővel. Szükség esetén csak enyhe mosószereket használjon a károsodás elkerülése érdekében.

9. ÁRTALMATLANÍTÁS
A csomagolóanyagokat (kartondobozok, fóliák stb.) Külön kell kezelni egy újrahasznosítási gyűjtőhelyen. Az eldobott terméket egy gyűjtőhelyen is elhelyezhetjük. Erről információkat az önkormányzattól vagy a városvezetéstől szerezhet be.

10. GYÁRTÓ / SZOLGÁLTATÁS
Van kérdése a termékkel vagy az összeállítással kapcsolatban?
Lépjen kapcsolatba velünk:
NÉMETORSZÁGBÓL: 0800 6161 123
germany@windhager.eu
AUSZTRIÁTÓL: 0800 080 616
austria@windhager.eu
SVÁJCBÓL: +41 4176 6054-0
swiss@windhager.eu,
FRANCIAORSZÁGBÓL: +33 390 6459 79
france@windhager.eu

11. GYIK
Mi a teendő, ha a készlet nem teljes?
Csak akkor kezdje el az összeszerelést, ha megkapta az alkatrészt. Ha az alkatrészek hiányoznak vagy hibásak a szállítási terjedelemben, akkor ingyenesen cserét kap. Küldje el nekünk e-mailben a vásárlás igazolását és a cikkszámot. Ha az alkatrészek helytelen használat miatt elvesznek vagy megsérülnek, megvásárolhatók a pótalkatrészek és tartozékok kínálatából. Lépjen kapcsolatba velünk!

Hova került a termék?
Az összeszerelési keret az ajtónyílásba van szorítva. Ügyeljen arra, hogy ne szorítsa meg túl szorosan a szorítócsavarokat, hogy elkerülje a keret meghajlítását.

Hogyan szerelik be a rovarvédő ajtót?
A rovarvédő ajtaját a szerelőkerethez csavarják. A rögzítőanyag az ajtóval van ellátva. Az ajtó összeszerelésekor használja a jelen utasítás végén található levonásokat.

Megjegyzés: A hibák, a változtatások és a nyomtatás hibája fennáll. A kézikönyv aktuális változata PDF-formátumú letölthető az windhager.eu címen. Az információk állapota: 05/2018

1 Mérje meg a nyílás B szélességi méretét a vízszintes fal és a fal távolságának meghatározásával. Mérje meg a felfedés H magasságméretét a függőleges fal és a fal távolságának meghatározásával.
Figyelem: A szerelőkeret felszereléséhez legalább 20 mm mélységre van szükség.
Megjegyzés: Ügyeljen a milliméterben használt mértékegységre. 1 cm = 10 mm.

2 **TIPP:** Az összeszerelés megkönnyítése érdekében helyezze az összes profilt a kép tetejére. Az összes profilt rövidíteni kell a mérésnek megfelelően az alábbi képletek szerint. A két alsó magasságú **2b** profil nincs rövidítve!

3 Az **1**. profilon jelölje meg a B méretet mínusz 68 mm.
Példa: Mért felfedési szélesség B = 1000 mm - 68 mm = 932 mm.

4 Jelölje meg az L méretet a **2a** profilon. Ehhez vonjon le 1255 mm-t a mért H magasságból.
Példa: Mért felfedési magasság H = 2200 mm - 1255 mm = L = 945 mm.

5 Rövidítse le az **1** és **2a** profilokat fémfűrészszel, és sorja le a vágott felületeket reszelővel.

6 Ollió segítségével rövidítse le a **8** tömítőkefét B mínusz 6 mm méretre.
Példa: Mért tárcsaszélesség B = 1000 mm - 6 mm = 994 mm

7 Tolja be a tömítőkefét **8** a felső keresztprofil **1** felső hornyába. Ezután kösse össze az **1** és **2a** profilokat a két sarokcsatlakozóval **4**. Kösse össze a **2a** és **2b** függőleges profilokat a **3** középső csatlakozóval.

8 Tolja be alulról a **8** tömítőkeféket a függőleges **2a** és **2b** profilok külső hornyába, és rövidítse le a profilhossznak megfelelően.

9 Helyezze alulról a két **6** rögzítő elemet a **2b** profilokba. Ezután csavarja be az **5** csavarokat egy 8 mm-es csavarkulccsal.

10 Helyezze a keretet a nyílásba, és csavarja le az **5** csavarokat egy 8 mm-es csavarkulccsal, hogy a keret be legyen szorítva a nyílásba. A keret megereszkedésének megakadályozása érdekében ne húzza meg túlzottan a csavarokat. Rögzítse a csavarfedeleket **7** mindkét oldalon a kerethez.

11 Csatlakoztassa az ajtót a szerelőkerethez. Az ajtó összeszerelésekor használja a rögzítőkeret belső méreteit, mint az ajtó átmérőjét. Az ajtó összeszereléséhez használja a következő levonási méreteket.